

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 62 (1936)  
**Heft:** 46: 1211

**Rubrik:** Unser Briefkasten

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## UNSER BRIEFKASTEN

### Neues aus Süd-Amerika

Lieber Nebelspalter!

Anbei sende ich Dir einen Ausschnitt des «Buenos Aires Heraed» vom 29/9/36, welcher mich in keine kleine Aufregung versetzt hat. Dass man den Bundesrat steinigt, weil er die Frankenabwertung lässt, ist doch schliesslich ein starkes Stück unserer lieben Eidgenossen... Jedenfalls wünsche ich Herrn Minger und den Herren Kollegen herzlichst gute Besserung!

Im übrigen anbei einen Ausschnitt aus der hiesigen Abendzeitung «La Razon», woraus wieder mal die Internationalität «unseres Spalters» ersichtlich ist. Vielleicht erkennst Du mir für diesen «Scharfsinn» die goldene Nobelpreismedaille in Form eines entwerteten Feuflbers zu? Im Vor- aus besten Dank für die lobenswerte «In- erwägungziehung».

Mit fröhlichem Spaltergruss! Cuchi  
Beigelegt ist ein Zeitungsausschnitt mit dem Text:

ZURICH, Sept. 27

IT is authoritatively stated that the Federal Council who were slightly injured when the crowd stoned devaluation of the Swiss franc by about thirty per cent.—(U.P.).

So routiniert Englisch kann ich leider nicht, um den Druckfehler zu entlarven. Vielleicht hilft mir ein Leser bei der Lüftung dieses Pressegeheimnisses.

### Nach der Abwertung

Lieber Nebelspalter!

Ich weiss nicht, ob diese «Erklärung» ein «bizeli» viel ist und ob Du diese über Dein

Herz bringst. Es sollte mich und sicherlich viele Deiner Leser freuen, wenn wenigstens Du so viel Rasse und Anstand aufbrächtest und den Freiwirtschaftern für ihre undankbare Aufgabe ein wenig Anerkennung zollen würdest.

Mit herzlichem Gruss: Ha. St.

Nach so rassiger Einseifung wird man erfahrungsgemäss ebenso rassig rasiert! Beigelegt war nämlich jenes schöne Bild über Schwundgeld mit den Schlagzeilen: Der Kleinhandel bedankt sich! — der Sparer bedankt sich! — und das Ausland bedankt sich!

Unter dieses Bild nun hat der streitbare Freiwirt folgende liebevolle Ergänzung gesetzt:

#### Erklärung:

Der Nebelspalter erklärt, dass diese Art der Aufklärung vor der Abwertung ein Blödsinn war. Die sattsam bekannten Freigeldler haben wieder einmal mehr recht bekommen. Als senkrechter Eidgenosse steht der Nebelspalter nicht zurück, seine Zipfelmütze zu lüften. Er erachtet diese Erklärung aus Sauberkeit für gegeben und bedauert nur, dass er damit ganz allein auf weiter Flur aus dem grossen schweizerischen Zeitungsblätterwald steht.

#### Der Nebelspalter.

Muss sagen: Ich selber hätte den Text etwas diskreter abgefasst. Hätte trotz Abwertung auch dem Antifreibirt noch das Recht auf seine Meinung gelassen, denn schliesslich beweist die Abwertung noch nichts punkto Freigeld. Wenn sie aber beweisend sein soll, dann wollen wir erst abwarten, wie dick

das berühmte Ende ist, das nachzukommen pflegt. Anerkenne gern, dass die Freiwirte die Abwertung schon forderten, als sie noch fast ein Verbrechen war, bloss daran zu denken. Dazu gehörte zweifellos Mut. Die Freiwirte haben also recht bekommen — aber ich fürchte, das Rechthaben kann in dieser Angelegenheit zu einer sehr undankbaren Sache werden... z. B. hat die Arbeitslosenzahl trotz Abwertung zugenommen.

### Rauchli antwortet

Butterfly & Beau A.G.

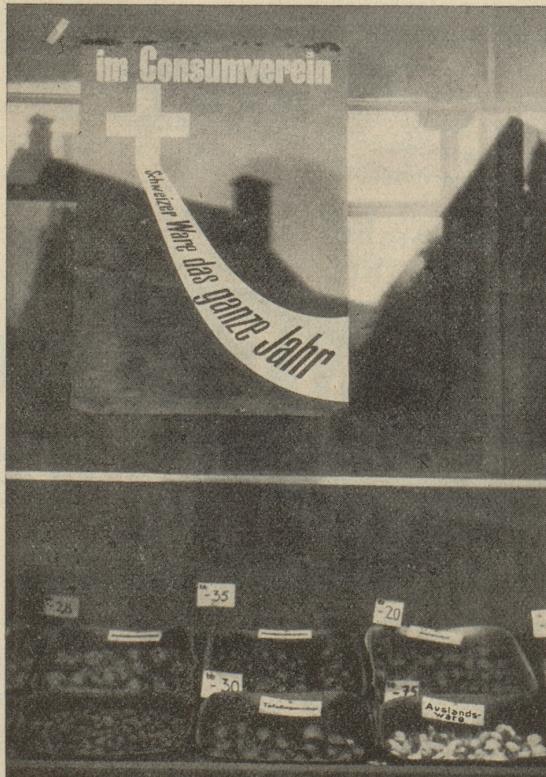
Interessengemeinschaft für Pralinés.

Danke für die überaus liebenswürdige Antwort. Ich begreife es durchaus, dass Butterly nach jenem Typ mit dem Grundprinzip der Bescheidenheit sucht, oder von ihm entdeckt werden möchte. Denn auch eine Butterfly wird in ihrem Ergänzungsbedürfnis nach jenem suchen, was ihr fehlt. Auch logisch nicht? — Leider bin ich nicht in der Lage, den Spalter No. 37 zu besitzen und weiss darum nicht, was das P anderes bedeuten könnte als Prachtskerl. Danke für das Kompliment.

Ja Herr Beau. Sie scheinen mir ein vorzüglicher Menschenkenner zu sein, wenn Sie wirklich glaubten, der Granatsplitter sollte ohne Essig und Oel zurückgegeben werden. Für die Hinweise auf meine Vorteile danke ich Ihnen bestens. Und doch wollten Sie damit nur sich und Ihrer Butterly den Genuss einer Pralinéspende oder

### Ein Schaufenster in Basel

Schweizer Ware das ganze Jahr steht auf dem Band geschrieben,



B. Mathiss

### Ein guter Rat!

In diesem Falle mußt Du Weisflog - Bitter trinken! Das ist ein famoser Trank, magenstärkend, appetitanregend u. verdauungsfördernd. Also laß Dir's sagen: Weisflog Bitter für den Magen!



und auf den Täfelchen hier unten?

«Auslandware» «Auslandware» «Auslandware»

eines eventuellen Liebesbriefes verschaffen. Wirklich eine gute Idee, diese Interessengemeinschaft. Täten Sie mir nicht leid, so hätte ich Ihnen gerne Gelegenheit gegeben, sich mit den gewünschten Säckelchen bei Ihrer Lady einzuschmeicheln. Für mich wäre es jedoch unverantwortlich, wenn Sie später statt des Granatsplitters Splitter des Kochgeschirrs und anderer Hausgeräte im Kopfe hätten, als Zeichen der Schlagfertigkeit Ihres Schützlings.

Mit aller Hochachtung vor Ihrer Findigkeit  
Rauchli.

Muss vor allem bemerken, dass Miss Butterfly ständig in Basel wohnt, und ich ständig in Zürich. Die Eifersüchteleien sind daher völlig hältlos, sollten aber doch psychiatrisch begutachtet werden. Das mit dem Kaffetassensplitter im Kopf ist hingegen so grossartig, dass ich es gelegentlich wieder zu verwenden gedenke... das ist ein Praliné des Geistes, das der galante Rauchli da mit wahrhaft aristokratisch unverbindlichem Charme serviert — womit auch meine kühnsten Träume weit übertroffen werden. Miss Butterfly wird sicherlich nicht versäumen, ein so exklusives Geschenk gebührend zu verdanken. Leiderleider scheint mir aber der Fall für die arme Butterfly völlig hoffnungslos, denn alle meine Psychologie fiele ins Wasser, wenn ich in der Annahme irren würde, dass ein so erfahrener Kaffetassensplitterfachmann nicht bereits verheiratet wäre.

Mit  
freundlicher Boshäufigkeit

Lieber Spalter!

Wenn man von den Druckfehlern erzählt, die andere Leute machen, sollte man nicht selber «Durckfehler» produzieren.  
(Nebelspalter S. 7, 3. Spalte, 2. Zeile.)

Mit freundlicher Boshäufigkeit H. Ni.

Das war kein Druckfehler, das war Absicht.  
Der Setzer ist gern Zeuge. Womit Ihre Beschwerde restlos hinfällig wird!  
Mit geriebener Hochachtung B e a u.

## An unsere Mitarbeiter!

Wir bitten zu beachten, dass Herr **C. Böckli**, Bild-Redaktor des Nebelspalters, in **Heiden** wohnt.

Sendungen an ihn sind somit nach **Heiden** zu adressieren, **nicht** nach **Rorschach**.



**ZUG**  
Restaurant  
**AKLIN**  
beim Zyturm  
Herbstspezialitäten  
Sehenswerte antike  
Zugerstuben

# Wettbewerb!

Bitte,  
mit Tinte  
zeichnen



auf irgend  
ein Blatt  
Papier!

## Das Neue Werbe-Plakat der S.B.B.

*Bild gesucht  
zu obigem Motto*

Zeichnerische Qualität Nebensache — Idee Hauptsache!

I. Preis	Fr. 25.—
II. Preis	Fr. 15.—
III. Preis	Fr. 10.—
5 Trostpreise à Fr. 5.—	

### Wettbewerbsbedingungen :

Nur die oberen 10000 des Geistes dürfen sich beteiligen. Zu dem Bild dürfen höchstens 4 Zeilen Text gesetzt werden. — Bild einsenden bis 30. November 1936 an **C. Böckli, Bildredaktion Nebelspalter, Heiden**.

**Wichtig!** Bild **nicht** als Rölleli einsenden!  
Falten Sie es ruhig zusammen.